



**CJKIE 2015**

中日韩产业博览会

China, Japan and ROK Industries Expo

**邀请函**

Invitation

2015.9.23-25

中国·潍坊  
Weifang China



## 展会介绍 Overview

为深入推进中日韩三国经贸、文化等各领域全面合作，由中国国际商会、日本及韩国相关机构主办的中日韩产业博览会将于2015年9月23日-25日在中国山东潍坊举办。

中日韩产业博览会将利用区位、资源、政策优势积极打造内容丰富、形式新颖、特色鲜明、功能完善的区域经济合作平台。博览会以促进中日韩自由贸易区建设和推动三国区域合作为宗旨，以“立足三国，面向世界，互惠互利”为原则，积极搭建三国与全球开展经贸合作、投资洽谈、技术文化交流、专业采购的新通路，力争将博览会打造成商品交易、双向投资、文化交流的“孵化器”，为中日韩三国的经贸合作，提供一个新的平台。

●**城市展示及企业展示相结合**：城市参展以宣传推介城市特色产业、招商引资项目为主，吸纳参展城市知名企业参与展示。企业自主参展以现代农业产业技术、机械设备及制造、高新技术等先进领域行业及日韩的优势产业、特色产品为主。

●**广泛吸纳有意向进入中日韩市场的世界各国、地区优势产品进行展览展示。**

The China, Japan and ROK Industries Expo will be held from September 23 to 25, 2015 at the Shandong-Taiwan Convention and Exhibition Center in Weifang, China. This exposition is jointly sponsored by China Chamber of International Commerce and major economic and trade promotion agencies of Japan and Korea in order to promote the comprehensive cooperation among the three countries in the fields of economic and trade relations, investment, culture, tourism and etc.

Aiming at promoting the establishment of China, Japan & Korea Free Trade Zone and trilateral cooperation among the three countries, and under the principles of “basing on three countries, opening to the world and pursuing mutual benefits”, the Expo will create a unique innovative, multi-field and fully functional regional economic cooperation platform by use of its advantages in location, resources, and policies. This exposition will serve as an incubator for enhancing commodity trading, two-way investments, technological and cultural exchanges, etc. It will also build a multi-field cooperation platform among the three countries and the entire world.

●**City Showcase plus Company Exhibiting**

**City Showcase:** focusing on demonstrating and introducing their characteristic industries, as well as attracting investments. Well-known companies based in the city are welcome to be integrated into each City Showcase Pavilion.

**Company Exhibiting:** including modern agricultural technologies, machinery and manufacturing, high and new technologies, as well as each country's competitive industries and featured products.

●**The exposition is open to the entire world. Countries, cities and companies all over the world are welcome to use this platform to introduce their competitive products into the markets of China, Japan and Korea.**



## 基本信息

- 展会名称：  
2015中日韩产业博览会
- 展会主题：  
开放 合作 共赢
- 展会时间：  
2015年9月23日至25日
- 展会地点：  
中国·山东·潍坊鲁台会展中心
- 展会面积：  
40,000平方米
- 展会官方网站：  
[www.cjkiexpo.com](http://www.cjkiexpo.com)

## 组织机构（排名不分先后）

- 主办单位：  
中国国际商会  
日本国际贸易促进协会  
韩国贸易协会
- 承办单位：  
中国国际商会会展部  
山东省贸促会  
潍坊市人民政府
- 协办及支持单位：  
中国国际贸易促进委员会  
山东省人民政府  
中日韩三国合作秘书处  
韩国展示产业振兴会  
大韩贸易投资振兴公社  
日本贸易振兴机构  
日中经济贸易中心  
东海日中贸易中心

## Expo Information

- Name:  
China, Japan and ROK Industries Expo 2015
- Theme:  
Opening-up, Co-operation and Win-win
- Date:  
September 23-25, 2015
- Venue:  
Shandong-Taiwan Convention and Exhibition Center,  
Weifang, Shandong, China
- Total Space:  
40,000 Square meters
- Official Website:  
[www.cjkiexpo.com](http://www.cjkiexpo.com)

## Organizations (Listed in random order)

- Sponsors:  
China Chamber of International Commerce  
The Association for the Promotion of International Trade, Japan  
Korea International Trade Association
- Organizers:  
Conventions and Exhibitions Department of China Chamber of International Commerce  
CCPIT Shandong Sub-council  
Weifang Municipal People's Government
- Co-organizers and Supporters:  
China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT)  
Shandong Provincial People's Government  
Trilateral Cooperation Secretariat  
Association of Korea Exhibition Industry  
Korea Trade-Investment Promotion Agency  
Japan External Trade Organization  
Japan-China Relations and Trade center  
Tokai Japan-China Trade Center Association Inc.



## 展览内容

### Exhibiting Categories

**中日韩地方经济合作示范区展区：**中日韩地方经济合作示范区地方政府、日韩城市、国内与日韩经贸合作密切的城市，展示城市形象、优势资源、知名企业、特色产品等。

**现代制造业（高新技术）展区：**汽车及装备制造，包括机械装备、海洋动力装备、智能装备、汽车制造、新能源及电动汽车；电子信息，包括光电电声、3D打印技术；节能环保；生物医药技术等。

**现代品牌农业展区：**种苗产业、品牌农产品、设施农业、农业高新技术、农产品加工和贮藏设备、农用物资等。

**现代服务业展区：**智慧城市、健康养老、文化创意等。

**轻工、消费及食品展区：**日化用品、纺织品、食品等。

### China, Japan and ROK Regional Economic Cooperation Demonstration Zone

Local governments and cities of Japan and Korea, Chinese cities which have close economic and trade relationship with Japan and Korea are cordially invited to showcase their city's images, advantageous resources, well-known companies, featured products, etc.

### Modern Manufacturing (high and new technologies)

Automobile and equipment manufacturing, including machinery, marine power equipment, intelligent equipment, automobile manufacturing, new energy and electric vehicles; information and electronics technology, including optoelectronic and electro-acoustic technology, 3D printing; energy saving and environmental protection; bio-tech; etc.

### Modern Brand Agriculture

Seedling industry, brand-name agricultural products, agricultural equipment, high and new agricultural technologies, agricultural products processing and storage facilities, agricultural materials, etc.

### Modern Service Industries

Smart cities, health care, silver industry, cultural and creative industries, etc.

### Light industries products, Consuming goods and Food

Daily Chemical Products, Textile, Food, etc.

## 配套活动

- 贸易便利化论坛
- 中日韩商协会合作交流
- 中日韩自贸区农业合作论坛
- 中日韩高新技术成果推介对接会
- 中日韩企业采购对接会

## Featured Events

- The Trade Facilitation Forum
- The Interchange and Cooperation Conference of Chambers of Commerce of China, Japan and Korea
- The Forum on Agricultural Cooperation in FTA of China, Japan and Korea
- The New-High Technology Introduction and Matchmaking Conference of China, Japan and Korea
- The Business Matchmaking Meeting of China, Japan and Korea



## 中日韩产业博览会举办地（潍坊）优势 Why in Weifang

### 区位：

位于山东半岛蓝色经济区和黄河三角洲高效生态经济区两大国家战略与胶东半岛高端产业聚集区省级战略叠加区域，是中日韩地方经济合作重要区域。

### 产业：

全国重要的农产品生产加工基地、动力装备制造基地、造纸包装生产基地、纺织服装生产出口基地、生态海洋化工生产基地，是国家半导体照明工程和电声器件特色产业基地。

### 交通：

潍坊市公路、铁路运输发达，海港空港齐全，是全国公路交通枢纽城市；潍坊港是一类开放口岸，开通了多条国际航线，鲁辽陆海货滚甩挂运输大通道直接连接陆上丝绸之路经济带；潍坊机场是4D级机场，是山东省航空货运枢纽，今年民航计划实现对外开放。

### 潍坊综合保税区：

国家级综合保税区，具有“保税加工”、“保税物流”、“货物贸易”、“服务贸易”、“虚拟口岸”等五大功能和“进境保税、入区退税、免增值税，以及区港直通、集中申报、快速中转”等优惠政策。

### 中国食品谷：

中国食品谷是一家引领现代农业经济发展的世界级平台，集食品产业研发、交易、检测、物流、品牌运营于一体。东亚畜牧产品交易所、中国食品谷中凯冷链物流园、中国潍坊畜禽产品交易城、国际农产品物流园、大宗农产品交易市场等一批重点项目正加快建设。

### Location:

Weifang, located in the overlapping area of the two national level strategic development regions (the Shandong Peninsula Blue Economic Zone and the Efficient Ecological Economic Zone of the Yellow River Delta) and the provincial level Jiaodong Peninsula High-end Industries cluster, is an important and perfect area for the regional economic cooperation among China, Japan and Korea.

### Industries:

It is China's important production, processing and export bases for agricultural products, power equipment manufacturing, paper-making & packaging, textile and garment, ecological marine chemical products, as well as the base for national semiconductor lighting plan and electroacoustic device production.

### Transportation:

Weifang has advanced highway and railway transportation infrastructures. It is one of the hub cities of the national highway network and has its own airport and seaport. Weifang seaport is a national Class A open port with a number of international routes, and its Shandong-Liaoning sea and land drop and pull transport channel is directly connected to the silk road economic belt. The Class 4D Weifang airport, which plans to launch international routes this year, is an air cargo hub of Shandong province.

### Weifang Comprehensive Bonded Area:

It is a national level comprehensive bonded area with multi-functions as bonded processing, bonded logistics, commodities trade, service trade and virtual port. It also enjoys preferential policies such as protective tariff, tax refunded upon entry, VAT exemption, zone-port straight clearance, centralized declaration, rapid transit, etc.

### Chinese Food Valley:

Chinese Food Valley is a world-class platform leading the development of modern agricultural economy, integrated with functions including food industry R&D, trade, testing, logistics and brand development. The construction of many key projects inside the valley is in full swing, including the East Asia Livestock Products Exchange, China Food Valley Zhongkai Cold Chain Logistics Park, China Weifang Livestock and Poultry Products Trading City, International Agricultural Products Logistics Park, bulk farm-products trading market, etc.



## 参展申请 Exhibit Space Application

1、展位申请：请联系筹委会，索取并填写参展申请表，签字加盖公章后发邮件或传真至中日韩产业博览会筹委会，截止时间为2015年7月31日。

2、在线报名：www.cjkiexpo.com，在线申请报名。

3、中日韩产业博览会筹委会审核展位申请并予以确认。参展企业收到参展确认后，十个工作日内支付全部款项的50%，余款在2015年8月15日前全部付清。如未能及时支付参展费用，展位将不予保留。

1. Exhibit space application: Please contact the organizing committee for an application form. Fill the form and send it back to us by email or fax. A signature or official seal will be needed. The deadline is July 31 2015.

2. Online registration by logging on www.cjkiexpo.com.

3. Organizing Committee of the Expo will review your application and make confirmation. After receiving the confirmation, fifty percent (50%) deposit is REQUIRED with the application within 10 working days. FULL PAYMENT is required before August 15, 2015. No space assignments will be made unless payment is received on time.

## 收费标准 Exhibit Rates

类型 Type	规格 Size	中国参展商 Chinese Exhibitor	海外参展商 Foreign Exhibitor	备注 Remarks
标准展位 Standard booth	3m×3m	5800元/个 RMB5,800 / booth	1000美元/个 US\$1,000 / booth	标准展位，主办方统一装修 Standard booth, identical decoration by the organizers
光地 Raw space	36㎡起租 Minimum 36㎡	300元/㎡ RMB300 / ㎡	50美元/㎡ US\$50 / ㎡	光地 Raw space

## 中日韩产业博览会筹委会联系方式 Contacts For Organizing Committee

中国国际商会

联系人：罗垒 电话：+86-10-82217856/82217833 传真：+86-10-82217872 邮箱：luolei@ccpit.org

潍坊中日韩产业博览会筹委会办公室

联系人：刘娟 电话：+86-536-8789045/8789405 传真：+86-536-8789043 邮箱：zrhcyblh@163.com

中国·山东·潍坊鲁台会展中心

联系人：考丽君 电话：+86-536-5160372 传真：+86-536-8373500 邮箱：kaolijun@163.com

China Chamber of International Commerce

Mr. Luo Lei Telephone: +86-10-82217856 / 82217833 Fax: +86-10-82217872 E-mail: luolei@ccpit.org

Organizing Committee's Office in Weifang

Ms. Liu Juan Telephone: +86-536-8789045 / 8789405 Fax: +86-536-8789043 E-mail: zrhcyblh@163.com

Shandong-Taiwan Convention and Exhibition Center, Weifang, Shandong, China

Ms. Kao Li Jun Telephone: +86-536-5160372 Fax: +86-536-8373500 E-mail: kaolijun@163.com



## 潍坊在哪里? Where is Weifang?



如何抵达潍坊:

How to get here:



### 航空

- ◆ 从北京、上海、大连、广州等可直飞潍坊。
- ◆ 乘坐中国国内或国际航班抵达济南、青岛、北京、上海等城市后，乘坐高铁或驾车抵达潍坊。

### Airlines

- ◆ Non-stop domestic flights from Beijing, Shanghai, Dalian, Guangzhou, etc.
- ◆ Take domestic or international flights to Jinan, Qingdao, Beijing, Shanghai, etc., then take high speed train or drive to Weifang.



### 高铁

- ◆ 从北京、天津、济南、青岛、上海等均可乘坐高铁抵达潍坊。
- ◆ 北京-潍坊: 约3.5小时    ◆ 济南-潍坊: 约1.5小时    ◆ 青岛-潍坊: 约1小时    ◆ 上海-潍坊: 约5.5小时

### High speed rail

- ◆ Easily take high speed trains from Beijing, Tianjin, Jinan, Qingdao, Shanghai, etc. to Weifang.
- ◆ Beijing - Weifang: around 3.5 hours    ◆ Jinan - Weifang: around 1.5 hours
- ◆ Qingdao - Weifang: around 1 hour    ◆ Shanghai - Weifang: around 5.5 hours



**CJKIE 2015**  
中日韩产业博览会  
China, Japan and ROK Industries Expo